

Határozatok: 62-68
Melléklet: I-IV.

JEGYZŐKÖNYV
az MROÖ Rendkívüli Közgyűlése
2024.09.23-án (hétfőn) 15.00 órától
az MROÖ Hivatalának tanácskozó termében megtartott üléséről

Jelen vannak:

az MROÖ Közgyűlésének képviselői (az ülés megkezdésekor) **Árgyelán Mihály, Pál-Árgyelán Elvira, Borbély Erika Mária, Botás László, Czeglédiné dr. Gurzó Mária, Kozma György, Netye Bertold, Nedró János András, Patkás György, Szöllősiné Kondoros Beáta.**

Továbbá jelen vannak:

A jelenléti ív szerint

Kozma György stimăți deputați! Vă salut cu deosebită stimă la ultima ședință din mandatul 2019-2024 a Adunării Generale a AȚRU. Salut cu deosebită stimă toți directorii instituțiilor noastre educaționale, culturale, mass-mediei și nu în ultimul rând oaspeții și pe deputatul Ioan Tat, din comisia culturală. Constat că din cei 15 deputați, 10 suntem prezenți, așadar ședința noastră este statutară.

În prealabil a semnalat absența doamna Mariana Vetro, ceilalți nu au semnalat. În continuare aș propune, ca procesul verbal să fie scris de colega noastră, doamna Dr. Varga Erzsébet, iar legalizat de data aceasta de cei doi vicepreședinți, doamna Elvira Ardelean Pal și Netye Bertold. Nu știu dacă aveți o altă propunere, dacă nu, vă rog să votăm.

Cine este de acord ca procesul verbal să fie scris de colega noastră Dr. Varga Erzsébet?

Unanimitate.

62/2024. (IX.23.) MROÖ Közgyűlési határozat

az MROÖ Közgyűlésé

10 igen – 0 nem – 0 tartózkodás szavazati aránnyal a közgyűlés megválasztotta jegyzőkönyv-vezetőnek Dr. Varga Erzsébetet

Cine este de acord ca procesul verbal să fie legalizat de doamna Elvira Ardelean Pal și Netye Bertold?

63/2024. (VII.2.) MROÖ Közgyűlési határozat

az MROÖ Közgyűlése

10 igen – 0 nem – 0 tartózkodás szavazati aránnyal a közgyűlés jegyzőkönyv hitelesítőnek Netye Bertold és Pál-Árgyelán Elvira képviselőket megválasztotta.

Mulțumesc.

În continuare aş propune ordinea de zi. Fiecare deputat a primit în prealabil ordinea de zi. Nu ştiu dacă aveţi vreo propunere? Dacă nu, atunci vă rog să votăm.

Cine este de acord cu ordinea de zi?

64/2024. (IX.23.) MROÖ Közgyűlési határozat

az MROÖ Közgyűlése

10 igen – 0 nem – 0 tartózkodás szavazati aránnyal

az ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadta el:

1. A Magyarországi Románok Országos Önkormányzata és Intézményei 2024. évi költségvetésének II. módosítása és elfogadása

Előadó: Kozma György elnök

Hegedűs Zsolt gazdasági vezető

2. Bedő Község Önkormányzatával kötött vagyongazdálkodási szerződés módosítása

Előadó: Kozma György elnök

3. A „Cronica” Román Lap- és Könyvkiadó Nonprofit Kft ügyvezetését ellátó vezetői tisztségviselő megbízatásának meghosszabbítása

Előadó: Kozma György elnök

4. Magdu Lucian Román Általános Iskola és Óvoda alapító okiratának módosítása

Előadó: Kozma György elnök

5. Egyebek (2019-2024 önkormányzati ciklus ünnepélyes lezárása)

Mulțumesc frumos.

Primul punct de pe ordinea de zi este „A II.-a modificare a aprobării bugetului AȚRU și al instituțiilor subordonate, pe anul 2024”.

2

Fiecare deputat a primit în prealabil materialul, precum și comisia financiară și-a ținut ședința, și a aprobată această modificare. Nu știu dacă aveți semnalări sau întrebări în legătură cu modificarea bugetului nostru

Napirend 1) pontja

A Magyarországi Románok Országos Önkormányzata és Intézményei 2024. évi költségvetésének II. módosítása és elfogadása.

Kozma György elnök elmondta, hogy az előterjesztés kiküldésre került. Az Országos Román Önkormányzat költségvetése 3,5 milliárd forintra emelkedett, az előző módosításhoz képest mintegy 180 millió forinttal, ami a különböző támogatásoknak köszönhető, úgymint a fejlesztési beruházási támogatásoknak, pályázatokon elnyert kulturális programoknak, rezsi támogatásnak, ami érinti az oktatási intézményeket. Az intézmények kérték a költségvetésük módosítását ez leginkább ezen támogatások beépítése miatt vált szükségessé. Amennyiben ezzel kapcsolatban van kérdésük, kéri a képviselőket, hogy tegyék fel.

Borbély Erika képviselő az kérdezte, hogy az 1. pontban van egy tétel, ez pedig a Petrozsényi gyermekek Magyarországi táboroztatása. Azt szeretné tudni, hogy ezen kik vettek részt.

Kozma György elnök elmondta, hogy ezen romániai és magyar gyermekek vettek részt. A tábor létrehozója az Államtitkárság volt. A programmal kapcsolatban kér egy kis segítséget.

Márk Mónika hivatalvezető elmondta, hogy a tábor öt nap szállás költséget, étkeztetést és fakultatív programokat tartalmazott.

Borbély Erika képviselő elmondta, hogy érti ezeket, de évek óta a kulturális pályázatokon 1-1,5 maximum 2 millió forintot lehet nyerni az itteni gyermek táboroztatására. Azt kéri, hogy az elnök úr járjon el, hogy ezekre a programokra többet kapjanak.

Kozma György elnök válaszában elmondta, hogy az egyedi támogatásokat és a képviselő asszony által említett pályázatokat ne keverjék össze. Ez egy egyedi támogatás volt, amit az államtitkárság hívott létre. Ebben, mint egy segítő szervezet lett bevonva az Országos Önkormányzat. Tekintettel arra, hogy további kérdés nem merült fel, szavazásra bocsátotta a napirendet.

65/2024. (IX.30.) MROÖ Közgyűlési határozat

10 igen - 0 nem – 0 tartózkodás szavazati aránnyal

megtárgyalta a fenti előterjesztést és az alábbi határozatot hozta a Magyarországi Románok Országos Önkormányzatának Közgyűlése az Önkormányzat és költségvetési szervei 2024. évi költségvetésének II. módosítását az előterjesztésnek megfelelően megtárgyalta, és azt az 1.1a, 1b. 4, 4a, 4b, 6, 6a, és 6b mellékletekben meghatározott tartalommal az alábbiak szerint módosítja:

1. A Magyarországi Románok Országos Önkormányzatának Közgyűlése által elfogadott eredeti költségvetéséről szóló 7/2024. (III.05.) számú. MROÖ Közgyűlési határozatot az alábbiak szerint módosítom.
2. a költségvetés bevételi főösszegét: 3.561.217.006,- Ft forintban
a költségvetés kiadási főösszegét: 3.561.217.006,- Ft forintban

állapítom meg ezen határozat 1., 1a. és 1b. sz. mellékleteiben foglaltak szerint.
3. A Magyarországi Románok Országos Önkormányzatának Közgyűlése eredeti költségvetéséről szóló 7/2024. (III.05.) számú MROÖ Közgyűlési határozata 2. és 2a. mellékletei helyébe ezen módosító határozat 2. és 2a. mellékletei lépnek.
4. A Magyarországi Románok Országos Önkormányzatának Közgyűlése eredeti költségvetéséről szóló 7/2024. (III.05.) számú . MROÖ Közgyűlési határozat 4., 4a. és 4b. mellékletei helyébe ezen módosító határozat 4., 4a. és 4b. mellékletei lépnek.
5. A Magyarországi Románok Országos Önkormányzatának Közgyűlése eredeti költségvetéséről szóló 7/2024. (III.05.) számú MROÖ Közgyűlési határozat 3. melléklete helyébe ezen módosító határozat 3. melléklete lép.
6. A Magyarországi Románok Országos Önkormányzatának Közgyűlése eredeti költségvetéséről szóló 7/2024. (III.05.) számú MROÖ Közgyűlési határozat 5. és 5a. mellékletei helyébe ezen módosító határozat 5. és 5a. mellékletei lépnek.
7. A Magyarországi Románok Országos Önkormányzatának Közgyűlése eredeti költségvetéséről szóló 7/2024. (III.05.) számú MROÖ Közgyűlési határozat 6., 6a. és 6b. melléklete helyébe ezen módosító határozat 6., 6a., 6b. és 6c. melléklete lép.

Felelős: Kozma György

Határidő: azonnal

Napirend 2) pontja

Bedői Község Önkormányzatával kötött vagyonkezelési szerződés módosítása

Kozma György elnök elmondta, hogy valamennyiük előtt ismert, hogy a bedői iskolában az alacsony gyermek létszám miatt az oktatást megszünt. Bedő Község Önkormányzata kéri vissza az iskola és a konyha épületét, amely a 2019. február 13-án megkötött vagyonkezelési szerződésben szerepel. Ahhoz, hogy ezeket az épületeket vissza tudják adni, mindenképpen szükséges a már fentiekben hivatkozott szerződés módosítása. Az átadás-átvétel pedig a vagyonkezelési szerződés aláírása után fog megtörténni.

66/2024. (IX.23.) MROÖ Közgyűlése

10 igen – 0 nem – 0 tartózkodás szavazati aránnyal

megtárgyalta fenti előterjesztést és az alábbi határozatot hozta:

A Magyarországi Románok Országos Önkormányzatának Közgyűlése felhatalmazza az elnököt, hogy a módosított vagyonkezelési szerződést aláírja.

Felelős: Kozma György elnök

Határidő: értelemszerűen

Napirend 3) pontja

A „Cronica” Román Lap- és Könyvkiadó Nonprofit Kft ügyvezetését ellátó vezetői tisztségviselő megbízatásának meghosszabbítása

4

Kozma György elnök elmondta, hogy a jelenlegi ügyvezető Kovács Zsoltné megbízatása október 10-ig tart. A Ptk. lehetővé teszi, hogy a kft tulajdonosa, jelen esetben a közgyűlés pályázat nélkül hosszabbítsa meg az ügyvezető megbízatását. Javasolja, hogy a közgyűlés továbbra is Kovács Zsoltnét bízta meg az ügyvezetői feladatokkal.

Czeglédiné dr. Gurzó Mária képviselő örömét fejezte ki. Véleménye szerint mind a két újság dolgozói kiváló munkát végeznek. Az újság egy komoly értéket képvisel, hiszen az írott szó megmarad. A főszerkesztő asszony az elmúlt évtizedekben már bizonyította, hogy szívvel-lélekkel végzi a munkáját. További sikereket kíván az ügyvezető asszonynak.

67/2024. IX.23.) MROÖ Közgyűlése

10 igen – 0 nem – 0 tartózkodás szavazati aránnyal

megtárgyalta fenti előterjesztést és az alábbi határozatot hozta:

1. A Magyarországi Románok Országos Önkormányzatának Közgyűlése a „Cronica” Román Lap- és Könyvkiadó Nonprofit Kft ügyvezetői feladatának ellátására határozott időre 2024. október 11. napjától 2029. október 31. napjáig terjedő időtartamra, önálló cégjegyzési joggal Kovács Zsoltnét bízta meg. Az ügyvezető havi illetményét bruttó 605.000.- Ft-ban állapítja meg.

2. Felkéri az elnököt, hogy a szükséges okiratokat aláírja és gondoskodik a gyulai Törvényszék Cégbírósága felé a változás átvezetéséről.

Felelős: Kozma György elnök

Határidő: értelemszerűen

Kozma György elnök gratulált Kovács Zsoltné a kinevezéséhez és egyben megköszönte az eddigi munkáját, amit az újságnál végzett. Bízunk abban, hogy a jövőben is ezt a színvonalat fogják tartani.

Kovács Zsoltné ügyvezető asszony megköszönte a kinevezését.

Napirend 4) pontja

Magdu Lucian Román Általános Iskola és Óvoda alapító okiratának módosítása

Kozma György elnök elmondta, hogy az intézmény vezetője kérelemmel fordult a fenntartóhoz, mert szeretnék az oktatási intézményük informatikai termét bérbe adni. Ez viszont azt jelenti, hogy módosítani kell az intézmény alapító okiratát. A bérbeadás bevételt jelent az intézmény számára. Battonyán elindult egy felnőttképzés és ennek keretein belül használnák a termet, amely nem ütközik az iskola tanrendjébe.

68/2024. (IX.23.) MROÖ Közgyűlése

10 igen – 0 nem – 0 tartózkodás szavazati aránnyal

megtárgyalta fenti előterjesztést és az alábbi határozatot hozta:

A Magyarországi Románok Országos Önkormányzatának Közgyűlése az általa fenntartott „Magda Lucian” Román Általános Iskola és Óvoda (5830 Battonya, Fő u. 121.) köznevelési intézmény alapító okiratát az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 8/A.§-a és a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC 21.§ (2)-(3) bekezdése alapján módosítja.

Felelős: Kozma György elnök

Határidő: értelemszerűen

Napirend 5) pontja

Egyebek

Kozma György elnök elmondta, hogy az egyebek napirendi pont mellé oda lett írva, hogy ennek az aktuális ciklusnak legyen egy ünnepélyes lezárása. Meghívást kaptak erre az ülésre az intézményvezetők, a médiát, és a külsős tagokat, akik aktívan részt vettek a bizottsági munkában. Nem volt egy könnyű időszak, hiszen a megalakulásuk után egy röviddel jött a covid időszak, amelyet nagyon jól kezeltek az intézmények. Szeretné először kiemelni az intézményi fejlesztéseket, amit 1,2 milliárd forint értékben tudtak megvalósítani. Ez nem csak az intézményeket érintette, hanem az egyházakat, a civil szervezeteket is. Nem akar egyetlen ilyen fejlesztést sem kiemelni, hiszen sok volt ezekből. A cél az volt, hogy minél többen részesüljenek ebből. Ez a visszajelzések alapján jó volt.

A fejlesztéseken kívül jutott, ill. tudott a közgyűlés segítő kezet nyújtani a közösség építésre is, ami egy fontos eleme a nemzetiségi létnek. Az Önkormányzat saját erőből is támogatta ezeket a célokat.

Az elmúlt öt évben a gazdálkodás kiegyensúlyozott volt, nem volt hiány. A jó és tudatos gazdálkodásnak köszönhetően a nehéz időszakban is helyt tudott állni az önkormányzat.

Tudták segíteni a két újság működését, hogy azok biztonságosan tudjanak működni. Az önkormányzat ebben a ciklusban hangsúlyt fektetett a civil szervezetek támogatására,

megalakult az ifjúsági szervezet. A rendezvényeket is meg tudták újítani, új közösségi programokat is meg tudtak valósítani, amely már hagyománnyá vált pl. tánc tábor.

Az egyházak segítése is célja volt az országos önkormányzat. Mind fejlesztési mind pedig rendezvények tekintetében ez is megvalósult. Ezeken kívül több más szervezettel is szoros együttműködést alakítottak ki. Gondol itt helyi és állami szervekre, illetve romániai szervezetekre is.

Ennek a testületnek ebben az önkormányzati ciklusban a nyitottság, az együttműködés és partnerségre való törekvés volt az egyik fő célja, amit meg is tudtak valósítani. Köszönetet mond elsősorban a képviselő társaknak, a bizottságokban dolgozó külsős képviselőknek is, akik a román közösség érdekében tudtak tenni. Szeretne köszönetet mondani az intézményvezetőknek, a pedagógusoknak, a munkavállalóknak, akik együttműködtek a fenntartóval. Köszönetét fejezi ki a kulturális intézmény vezetőjének és a médiának is. Természetesen az önkormányzat hivatalát sem szeretné ebből a sorból kihagyni, mert mégis csak ez a hivatal készítette elő az üléseket, segítette a képviselőket, az intézményvezetőknek, és a végrehajtásban is jelentős szerepet vállaltak.

Köszöni valamennyi román önkormányzatnak, civil szervezetnek, egyháznak a közös együttműködést.

Szeretne a képviselőknek és a bizottsági tagoknak egy kis ajándékot átadni, ami majd emlékezteti őket a közös munkára. Ezt követően elnök úr plaketteket adott át.

Kozma György elnök Vă mulțumim din suflet tuturor. Vă mulțumim tuturor pentru cooperare și că am putut munci așa împreună. Vă doresc tuturor multă sănătate și mult succes în ceea ce faceți și să ne vedem cu bine și sănătoși. Mulțumim frumos.

Ne-am pregătit și cu o mică rețeapă, dacă mai aveți timp, vă rog să serviți și să discutăm puțin.

Fiindcă suntem la ultimul punct al ordinei de zi, la diverse, dacă mai aveți întrebare sau propunere, vă dau cuvântul.

Patkás György: Nu este întrebare, nici propunere, eu în numele meu și al comisiei mele, vă mulțumesc din suflet pentru tot ajutorul acordat, dumneavoastră domnule președinte, doamnei și domnului vicepreședinte, și întregii instituții, ă mulțumesc din suflet că ne-ați ajutat, fără dumneavoastră nu s-ar fi făcut atâtea lucruri bune.

Kozma György: Mulțumesc frumos și noi. Doar așa împreună se pot face lucruri bune și frumoase.

Netye Bertold: Eu în primul rând vreau să mulțumesc acelui om, al cărui adjunct am fost cinci ani. A fost greu, nu a fost ușor. În primii ani ne-a despărțit politica și a fost greu, dar Slavă Domnului, după doi-trei ani lucrurile s-au îndreptat, am cunoscut adevărul și sunt mândru că pot să închei acești ani cu un om drept, calm, care nu doar vorbește, ci lucrează pentru comunitate. Acesta este Gheorghe Cozma, e mai tânăr decât mine, dar în acești cinci ani am învățat foarte multe de la dumnealui, pentru că a dat dovadă de omenie, și poate că par mari aceste vorbe, dar eu cred, că e un om drept, de care această comunitate are nevoie și Dumnezeu să îl ajute și pe mai departe, să fie capul acestei comunități, pentru că această comunitate are nevoie de oameni, cum ești tu. Mulțumesc încă o dată că ți-am putut fi timp de cinci ani adjunct.

Kozma György: Mulțumesc frumos Berti, dar aceste lucruri numai împreună se pot realiza. Și pun un mare accent pe împreună. Numai așa putem avea succese și doar așa putem merge pe calea care e în interesul comunității românești din Ungaria. Am fost și eu bucuros să lucrez cu voi, cu dumneavoastră, cu toți cei care ați fost membrii acestei adunări. Vă mulțumesc și eu încă o dată din suflet.

Czeglédiné dr. Gurzó Mária főigazgató is köszönetét fejezi ki a képviselő társainak, a következő testületnek bölcsességet kíván.

Sutya Miklósné főigazgató asszony is köszönetét fejezte ki a testületnek. Nagyon sok segítséget kaptak, és reméli ez a jövőben is így marad. A civil szervezetek nevében is köszönök a munkát.

Kozma János főigazgató mind a két intézmény nevében mondta el köszönetét. Elmondta, hogy „egyedül nem megy” kéri a további segítséget, hiszen a15. Hoczopán Kupát támogatás nélkül nem tudtak volna megszervezni.

Borbély Erika képviselő asszony is köszönetét fejezi ki, hiszen az intézményei nagyon sokat fejlődtek. Igaz hogy volt köztük néha „csörte” de úgy gondolja, hogy egy nagyon sikeres cikluson vannak túl.

Dr. Csotya Jánosné óvodavezető is köszönetét fejezte ki a képviselőknek. Amit nagyon fontosnak tart, hogy az elmúlt években soha nem volt zárt ajtó, mindig segítettek a munkáját, partnernek tekintették.

Szelezsán Péter igazgató úr is köszöni az együttműködést az iskola dolgozói nevében. Az elmúlt öt évben az eleki iskola óriási változáson ment át, reméli ez a jövőben is így marad. Köszöni, hogy nyitva voltak az ajtók és hogy nagyon sok segítséget kapott. Az új közgyűlésnek sok sikert kíván és a jelenlegi képviselőknek még egyszer köszönetét fejezi ki. Jó egészséget kíván a hivatal dolgozóinak is és köszöni az áldozatos munkájukat.

Kovács Zsoltné Delia: Eu aș dori să mă întorc la capitolul mulțumiri și vreau să vă mulțumesc dumneavoastră, conducerii autoguvernării, deputaților, în numele meu, dar și al colectivului redacțional, pentru modul deschis cum v-ați raportat la problemele redacției și al ziarului și vreau să vă mulțumesc și sper că și în continuare, să putem dezvolta aceeaștă ramură a presei scrise a românilor din Ungaria. Vă doresc mult succes și pe mai departe, nu doar în numele redacției, ci și a Asociației Sfânta Parascheva, care întotdeauna a avut deschidere la dumneavoastră, și prin sprijinul dumneavoastră au reușit să depășească problemele cu care s-au confruntat. Credincioșii de la biserica Sfânta Parascheva vă mulțumește pentru sprijin și vă urează mult succes și sănătate în viitor.

Szöllősiné Kondoros Beáta képviselő asszony 16.20 órakor kiment. A közgyűlés létszáma: 9 fő.

Eva-Iova Simon: Doresc să fiu ultima, care ia cuvântul și vreau să fie mai deschisă și sinceră, pentru că cred, că este un moment pe care rar l-am întâlnit aici. Mulțumirile le-am spus deja și în ultimii patru cinci ani, am discutat mult cu domnul președinte în legătură cu situația presei,

inclusiv împreună am avut întâlniri în legătură cu viitorul presei românești din Ungaria, așa că acum nu despre asta aș dori să vorbesc, pentru că sunt convinsă că vom mai avea timp să vorbim despre asta. Eu vreau să mulțumesc acestui tânăr, Gheorghe Cozma, care în ultimii cinci ani a demonstrat un lucru: că se poate. Se poate să evolueze inclusiv în limba română, în toate direcțiile, în toate domeniile care aparțin acestei comunități, poate să înțeleagă atât sfera civilă, cât și problemele din școli, și nu doar din școli, pentru că unii se plâng, că de ce tot școlile sunt susținute. Pentru că numai cu școli, sau echipe de dansuri nu vom avea o comunitate puternică. Toate împreună, în mod egal trebuie sprijinite. Îi mulțumesc lui Gheorghe Cozma, că a avut nervi, răbdare, putere de muncă, dorința de a învăța tot ce aparține de acest domeniu. Eu până acum cinci ani, nu am venit cu drag în acest sediu, deși opt ani am făcut parte din Adunarea Generală. Vorbeam aici, că nu trebuie să ne tratăm ca pe dușmani, dacă avem o altă părere, pentru că nu e normal. Poate cel cu o altă părere, poate are și el un miez de adevăr și trebuie să comunicăm unii cu alții. Chiar am ajuns la presă, dacă nu știm să vorbim unii cu alții, vom fi tot timpul în războaie. Trebuie să ne ascultăm unii pe alții, să ne înțelegem, să venim aici oricând cu orice problemă. Eu personal ca român din Ungaria, am simțit că se poate veni aici cu orice problemă. Dacă se rezolvă, sau nu, este altceva, dar cel mai important este că suntem ascultați. Eu vă mulțumesc pentru acest lucru și putere de muncă în continuare tuturor celor care veți rămâne în Adunarea Generală și sper să continuați ceea ce ați început în acești cinci ani. Vă mulțumesc.

Szöllősiné Kondoros Beáta 16.25 órakor visszajött. A közgyűlés létszáma 10 fő.

Kozma György elnök Mulțumim frumos și noi. Altceva, altceva la diverse, o altă problemă, o altă temă? Dacă nu, eu zic să încheiem această ședință și să rămânem aici și să discutăm, dacă mai aveți timp. Mulțumim frumos încă o dată.

Kozma György elnök még egyszer megköszönte a képviselők munkáját és 16.32 órakor az ülést lezárta.

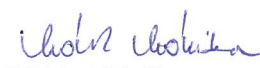
Kmf.



Kozma György
elnök




Netye Bertold
jegyzőkönyv hitelesítő



Márk Mónika
hivatalvezető



Pál-Argyelán Elvira
jegyzőkönyvhitelesítő



Dr. Varga Erzsébet
jegyzőkönyvvezető